

Avviso di ispezione **PFL Web MSA Latchways**

29 aprile 2019

MSA Corporate Center
1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
800.MSA.2222
www.MSAafety.com

Gentile acquirente di dispositivi di protezione anticaduta MSA

il presente Avviso di ispezione viene emesso da MSA per informarla che MSA ha ricevuto una segnalazione riguardo a un **albero** centrale non svasato in un PFL Web MSA Latchways da 3 m. (10 ft.). **A MSA non è pervenuta alcuna segnalazione di lesioni che si siano verificate a seguito di tale condizione. Le chiediamo tuttavia di eseguire l'ispezione descritta nel presente Avviso.**

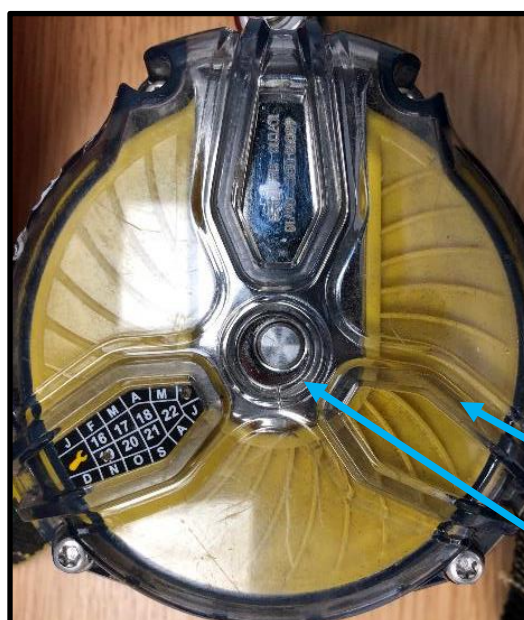
Se sottoposto a una brusca manovra, un **albero** centrale non svasato potrebbe distaccarsi completamente dal PFL Web. Qualora l' **albero** si distacchi completamente dal PFL Web, il PFL Web continuerà a scorrere e ritrarsi durante l'uso normale, ma non arresterà una caduta.

Sono potenzialmente interessate solo le versioni di PFL Web MSA Latchways da 3 m. (10 ft.) o di lunghezza inferiore e che abbiano la custodia interna gialla. I PFL a cavo non sono interessati da questo problema.

Un elenco dei relativi codici e delle date di fabbricazione è incluso nell'Appendice A.

MSA raccomanda a tutti i clienti di ispezionare gli assi centrali di ogni PFL Web MSA Latchways da 3 m. (10 ft.) o di lunghezza inferiore.

Eseguire l'ispezione secondo le istruzioni contenute nel presente Avviso. Mettere fuori servizio ogni PFL Web che non superi l'ispezione.



Custodia interna
gialla

Asse centrale

Figura 1 – asse centrale non svasato

Istruzione per l'ispezione

Effettuare la seguente ispezione per determinare se il proprio PFL Web debba essere messo fuori servizio.

- 1) Verificare che il PFL Web abbia la custodia interna gialla (vedi Figura 1). Se il PFL Web non ha la custodia interna gialla, non è richiesta alcuna azione.
- 2) Ispezionare l'estremità dell'asse e che questa si trovi sullo stesso lato del PFL in cui si trova la custodia interna gialla.
 - a. Eseguire un'ispezione visiva dell'asse per accertarsi che l'asse abbia un'estremità svasata, come appare in Figura 2. Se l'estremità dell'asse non è svasata, come appare in Figura 3, **rimuovere il PFL dal servizio** e seguire i passaggi riportati nella sezione "Sostituzione dei PFL difettosi".
 - b. Se il PFL non viene rimosso dal servizio nel passaggio 2a, eseguire il seguente test di conferma che si tratti di un'estremità non svasata. Senza applicare un carico sulla linea vita del PFL e tenendo in mano il PFL, spingere l'estremità dell'asse dal lato della custodia interna gialla del PFL, come a voler spingere l'asse fuori dal foro del PFL. Dei piccoli movimenti dell'asse rientrano nella normalità. Se l'asse può essere spinto nel PFL ed essere tirato fuori dall'altro lato, **rimuovere il PFL dal servizio** e seguire i passaggi riportati nella sezione "Sostituzione dei PFL difettosi".
- 3) In caso di dubbi circa la conformità dell'asse ai criteri sopra riportati, rimuovere il PFL dal servizio e contattare il Servizio clienti MSA.

Eseguire l'ispezione di cui al passaggio
2b per confermarne l'accettabilità



Figura 2 – estremità dell'asse svasata

RIMUOVERE DAL SERVIZIO



Figura 3 – estremità dell'asse non svasata

Sostituzione dei PFL difettosi

Riconosciamo che questo inconveniente può causare delle difficoltà e stiamo cercando di ridurle al minimo adottando ogni misura necessaria per sostituire i prodotti più rapidamente possibile.

Qualora Lei sia in possesso di PLF Web che abbiano l'asse centrale non svasato, questi saranno sostituiti gratuitamente da parte nostra.

Per ottenere la sostituzione dei prodotti completare l'accluso *Modulo di restituzione/sostituzione di PFL Web MSA Latchway* e inviarlo per e-mail al Servizio clienti MSA all'apposito indirizzo riportato qui di seguito. I PFL sostitutivi Le saranno inviati insieme alle istruzioni per la restituzione dei PFL interessati.

Informazioni per contattare il Servizio clienti MSA:

In caso di domande relative al presente Avviso di ispezione, contattare il Servizio clienti MSA come segue:

- +39 02 89217.222 oppure per e-mail a: luigi.ferrari@MSAafety.com

Ci scusiamo per gli eventuali disagi che ciò possa causare, ma la sicurezza dei clienti è importante per noi, così come il garantire che i nostri clienti siano sempre soddisfatti dei nostri prodotti.

Distinti saluti



Nathan Andrulonis
Manager of Product Safety

PS19014-02

Appendice A (pagina 1 di 2)



MSA Corporate Center
 1000 Cranberry Woods Drive
 Cranberry Township, PA 16066
 800.MSA.2222
www.MSAafety.com

Fabbricazione da ottobre 2015 ad agosto 2017

PFL a fettuccia da 1,8 m./6 ft., singolo			
63011-00A	63011-00AEU	63011-00ACA	63011-00ACN
63011-00B	63011-00BEU	63011-00BCA	63011-00BCN
63011-00C	63011-00CEU	63011-00CCA	-
63011-00D	63011-00DEU	63011-00DCA	-
63011-00E	63011-00EEU	63011-00ECA	-
63011-00F	63011-00FEU	63011-00FCA	63011-00FCN
63011-00G	63011-00GEU	63011-00GCA	-
63011-00H	63011-00HEU	63011-00HCA	-
63011-00I	63011-00IEU	63011-00ICA	-
63011-00J	63011-00JEU	63011-00JCA	-
63011-00K	63011-00KEU	63011-00KCA	-
63011-00L	63011-00LEU	63011-00LCA	-
63011-00M	63011-00MEU	63011-00MCA	-
63011-00N	63011-00NEU	63011-00NCA	-
63011-00O	63011-00OEU	63011-00OCA	-
63011-00P	63011-00PEU	63011-00PCA	-
-	63011-00REU	-	-
-	63011-00SEU	-	-
-	63011-00TEU	-	-
-	63011-00UEU	-	-
-	63011-00VEU	-	-
PFL a fettuccia da 1,8 m./6 ft., doppio			
63111-00A	63111-00AEU	63111-00ACA	63111-00ACN
63111-00B	63111-00BEU	63111-00BCA	63111-00BCN
63111-00C	63111-00CEU	63111-00CCA	63111-00FCN
63111-00D	63111-00DEU	63111-00DCA	-
63111-00E	63111-00EEU	63111-00ECA	-
63111-00F	63111-00FEU	63111-00FCA	-
-	63111-00REU	-	-
-	63111-00SEU	-	-
PFL attacco posteriore da 2,7 m./9 ft., singolo			
63041-00A	-	63041-00ACA	-
PFL attacco posteriore da 2,7 m./9 ft., doppio			
63141-00A	-	63141-00ACA	-

Appendice A (pagina 2 di 2)



MSA Corporate Center
1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
800.MSA.2222
www.MSAafety.com

Fabbricazione da maggio 2016 a settembre 2018

PFL a fettuccia da 2,5 m.			
-	63012-00CEU	-	-
-	63012-00IEU	-	-
PFL a fettuccia da 3 m./10 ft.			
63013-00A	63013-00AEU	63013-00ACA	63013-00ACN
63013-00B	63013-00BEU	63013-00BCA	63013-00BCN
63013-00C	63013-00CEU	63013-00CCA	63013-00FCN
63013-00D	63013-00DEU	63013-00DCA	-
63013-00E	63013-00EEU	63013-00ECA	-
63013-00F	63013-00FEU	63013-00FCA	-
63013-00G	63013-00GEU	63013-00GCA	-
63013-00H	63013-00HEU	63013-00HCA	-
63013-00I	63013-00IEU	63013-00ICA	-
63013-00J	63013-00JEU	63013-00JCA	-
63013-00K	63013-00KEU	63013-00KCA	-
63013-00L	63013-00LEU	63013-00LCA	-
63013-00M	63013-00MEU	63013-00MCA	-
63013-00N	63013-00NEU	63013-00NCA	-
63013-00O	63013-00OEU	63013-00OCA	-
63013-00P	63013-00PEU	63013-00PCA	-
-	63013-00REU	-	-
-	63013-00SEU	-	-
-	63013-00TEU	-	-
-	63013-00UEU	-	-
-	63013-00VEU	-	-

Fabbricazione da novembre 2016 ad aprile 2019

PFL arco elettrico da 2 m.			
63032-00N	63032-00NCA	63032-00NBR	-



Modulo di restituzione/sostituzione di PFL Web MSA Latchways

Completare il presente modulo ed inviarlo per e-mail al Servizio clienti MSA all'indirizzo:

- luigi.ferrari@msasafety.com

MSA Corporate Center
1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
800.MSA.2222
www.MSAafety.com

È possibile eseguire più ordini inviando copie supplementari del presente modulo.

Nome: _____

Indirizzo di spedizione: _____

Telefono: _____ e-mail: _____

PFL Web MSA Latchways che vengono ordinati – gratuitamente

Codice	Quantità
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

MSA spedisce i PFL sostitutivi e le istruzioni per la restituzione a MSA dello stesso numero di PFL interessati.

Solo ad uso di MSA - codice d'ordine: UR6
PS19014-02